

**REMINGTON®**  
**TITANIUM**  
MICROSCREEN™ **300 & 500**



*Guide  
d'utilisation  
et d'entretien*

MS2-280  
MS2-290  
MS2-390

## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.

### DANGER

**Afin de réduire les risques de choc électrique :**

- Ne tentez pas de repêcher un appareil tombé à l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Évitez de déposer ou de ranger cet appareil près d'une baignoire ou d'un évier dans lequel il pourrait tomber lorsqu'il est branché.
- Sauf lorsque vous le rechargez, débranchez toujours cet appareil dès que vous avez fini de l'utiliser.
- Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de rallonge ni de convertisseur de tension avec cet appareil.

### AVERTISSEMENT

**Afin de réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :**

- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement.
- Ne laissez jamais un appareil sans surveillance s'il est branché sauf lorsque vous rechargez un appareil rechargeable.
- Surveillez étroitement les enfants ou les personnes handicapées qui sont à proximité du rasoir ou qui s'en servent.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce livret. N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux recommandés par le fabricant.
- Tenez le cordon loin des surfaces chauffées.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez alors le rasoir à un centre de service autorisé où on l'examinera et le réparera.

- Évitez d'échapper ou d'insérer des objets quelconques dans l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ni là où l'on utilise des produits aérosol ou administre de l'oxygène.
- Rangez toujours cet appareil et son cordon à l'abri de l'humidité. Évitez de le ranger à des températures dépassant 140 °F (60 °C).
- Évitez de brancher ou de débrancher cet appareil avec les mains mouillées.
- Évitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Fixez toujours d'abord la fiche à l'appareil, puis à la prise de courant. Pour débrancher, placez toutes les commandes en position ARRÊT puis retirez la fiche de la prise de courant. Pour le rangement, retirez le cordon d'alimentation amovible de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil si la tête de coupe ou les grilles sont endommagées ou brisées, car vous pourriez vous blesser.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

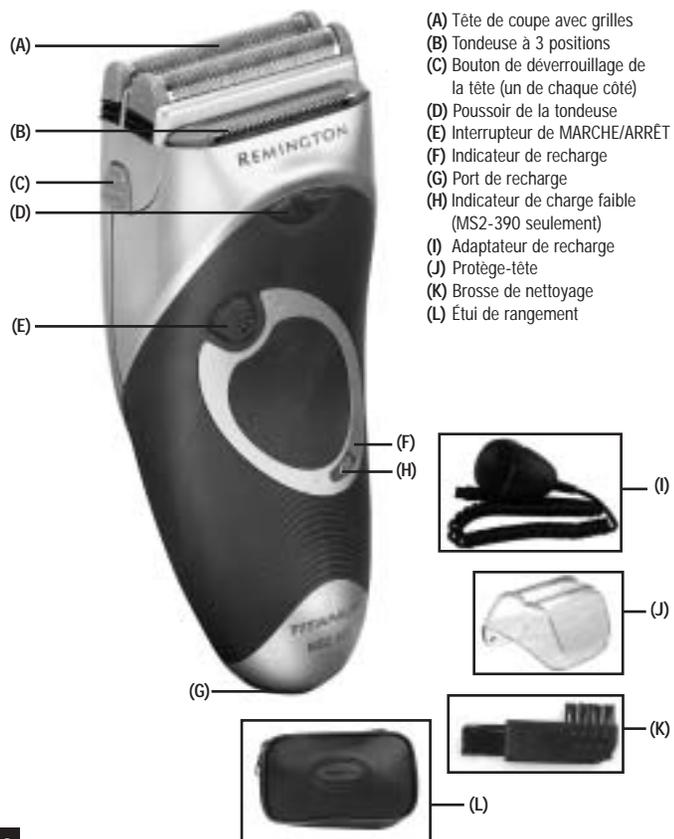
### *Table des matières*

Anglais .....	1
Espagnol .....	13
Français .....	25

## Caractéristiques du produit

### Titanium MICROSCREEN™ 300 & 500

Félicitations d'avoir fait l'acquisition d'un rasoir Remington® haut de gamme. Les rasoirs MicroScreen™ 300 & 500 sont dotés de la technologie de rasage au titane révolutionnaire.



28

### Quel modèle possédez-vous?

	Système d'alimentation	Durée de fonctionnement	Recharge rapide	Lavable sous l'eau	Voyants lumineux		Tension universelle	Lames de tondeuse recouvertes de titane
					Recharge	Faible charge		
MS2-280	Rechargeable	60 min		x	1		x	x
MS2-290	Rechargeable	60 min		x	1		x	x
MS2-390	Avec/sans cordon	60 min	x	x	1	1	x	x

### Système d'alimentation

- Les rasoirs **rechargeables** ne peuvent être utilisés que sans le cordon.
- Les rasoirs **rechargeables avec/sans cordon** peuvent être utilisés avec ou sans le cordon. Toutefois ils ne se rechargent pas pendant l'utilisation et leur utilisation fréquente avec le cordon entraînera la diminution de la durée de vie des piles.

### Recharge rapide (MS2-390 seulement)

Les rasoirs dotés de la fonction de recharge rapide sont entièrement rechargés au bout d'une heure seulement. Par ailleurs une recharge de cinq minutes vous permettra d'effectuer un rasage. On déconseille toutefois d'utiliser cette fonction trop souvent.

### Voyants lumineux

#### Recharge

La recharge est indiquée par un voyant vert qui s'allume lorsque le rasoir se recharge et reste allumé lorsque le rasoir est entièrement rechargé.

#### Faible charge (MS2-390 seulement)

Lorsque le rasoir a besoin d'être rechargé, un voyant rouge de faible charge s'allume. Il vous reste alors environ cinq minutes de temps de rasage.

### Tension universelle

Ce rasoir peut être utilisé pratiquement n'importe où dans le monde puisqu'il est muni d'un convertisseur automatique de bitension offrant un courant alternatif entre 100 et 240 volts, 50 et 60 Hz. Il suffit de le brancher dans une prise de courant (un adaptateur pourrait se révéler nécessaire) et de l'utiliser normalement.

29

## Mode d'emploi

### Recharge

Avant d'utiliser le rasoir pour la première fois, vous devez le recharger pendant 24 heures.

Remarque : La batterie peut nécessiter jusqu'à 3 cycles de recharge pour atteindre sa pleine capacité.

#### Marche à suivre :

- Mettez l'interrupteur en position ARRÊT.
- Branchez le cordon d'alimentation c.a. dans le port de recharge du rasoir puis dans une prise électrique.
- Il est impossible de surcharger le rasoir. Il peut donc demeurer branché et se recharger entre les rasages.
- Pour préserver la durée des piles, laissez-les se décharger entièrement tous les six mois et rechargez-les ensuite pendant 24 heures.

### Retrait du protège-tête

Avant d'utiliser le rasoir, retirez le protecteur de tête qui protège la tête de coupe et les grilles. Il est important de procéder de la bonne manière pour éviter de briser les pinces qui le retiennent au rasoir.



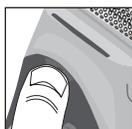
1. Appuyez doucement sur le haut du protège-tête.
2. Soulevez le bord arrière.
3. Enlevez complètement le protège-tête.

! Laissez toujours le protège-tête sur le rasoir et laissez la tondeuse en position d'ARRÊT lorsque le rasoir ne sert pas.

### Fonctionnement de la tondeuse

Le rasoir est muni d'une tondeuse à 3 positions.

1. En position complètement rentrée (vers le bas), la tondeuse est à l'écart et ne fonctionne pas; le rasage se fait uniquement avec les grilles. Faites glisser la tondeuse vers le bas avec le pouce pour la mettre dans cette position.
2. En position centrale, la tondeuse fonctionne avec les grilles, coupant les poils plus longs difficiles à raser, permettant ainsi aux grilles de raser de très près. Appuyez sur le côté GAUCHE du poussoir de la tondeuse pour la mettre dans cette position.
3. En position complètement sortie (vers le haut), la tondeuse peut être utilisée pour tailler les favoris et la moustache. Appuyez sur le côté DROIT du poussoir de la tondeuse pour la mettre dans cette position.



### Fonctionnement

Les lames recouvertes de titane de la tondeuse travaillent de concert avec le système à double grille du rasoir pour couper les poils plus longs et difficiles à raser. La couche de titane protège les lames de la tondeuse qui absorbent le plus gros de l'usure du rasoir, vous permettant de profiter d'un rasage de près et confortable à chaque fois.

#### S'habituer à un nouveau rasoir

Comme c'est le cas avec n'importe quel rasoir, le rasage s'améliorera avec le temps. Il faut se donner environ trois semaines pour trouver un style de rasage efficace et pour que la barbe s'adapte au nouveau rasoir. La période d'adaptation peut être un peu plus longue si vous avez la peau sensible ou si vous alternez entre deux méthodes de rasage.

Pour faciliter le passage à un nouveau rasoir, Remington® a appliqué un lubrifiant spécial aux grilles et aux couteaux du rasoir. Le lubrifiant a l'aspect d'une fine poudre blanche ou grise qui disparaît à l'usage.

#### Avant de commencer :

- Attendez au moins 15 minutes après vous être levé avant de vous raser, pour que le visage ne soit plus boursofflé de sommeil.
- Assurez-vous que le visage est propre et sec avant de commencer.
- Utilisez toujours un rasoir propre et sec.



### Rasage

Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT. Tenez le rasoir de façon à ce que les deux grilles soient en contact avec le visage en même temps. Cela permet au rasoir d'offrir le meilleur rasage pour lequel il a été conçu et en réduit l'usure au minimum. Évitez de tenir le rasoir à angle de sorte qu'une seule grille soit en contact avec la peau. Cela risquerait de déformer la grille et pourrait entraîner des irritations cutanées.



Employez de petits mouvements circulaires mesurés et étirez la peau avec la main libre. Ceci fait ressortir les poils qui entrent plus facilement dans la chambre de coupe.



N'exercez jamais de forte pression. Cela ne ferait qu'écraser les poils qui auront alors plus de difficulté à pénétrer dans la chambre de coupe.



Cela endommagera également la surface de coupe plus rapidement.

#### Pour un rasage encore meilleur...

Le bâton Pre-Shave Powder Stick (SP-5) de Remington® peut vous aider à maximiser les résultats obtenus avec votre rasoir. Frottez simplement le bâton sur la barbe: il absorbera l'humidité et les huiles faciales et aidera à faire ressortir les poils pour qu'ils entrent plus facilement dans la chambre de coupe. Ce produit accélère le rasage et le rend plus confortable.

## Nettoyage et entretien

### Nettoyage du rasoir

Remington® recommande de nettoyer le rasoir après chaque utilisation afin de profiter d'un fonctionnement optimal.

1. Mettez le rasoir à l'arrêt.
2. Retirez l'assemblage de tête en appuyant sur les deux boutons de déverrouillage et en tirant vers le haut.
3. **Grilles** - N'utilisez pas la brosse pour nettoyer les grilles. Soufflez plutôt sur les poils ou rincez les grilles sous l'eau froide ou tiède.
4. **Couteaux et tondeuse** - Utilisez la brosse pour enlever les poils coupés sur les couteaux et la tondeuse, ou rincez ou plongez ceux-ci dans l'eau froide ou tiède. ÉVITEZ l'eau chaude.
5. Après le nettoyage, remettez l'assemblage de tête à sa place sur le rasoir.
6. Si le rasoir a été rincé à l'eau, tenez-le la tête en bas au-dessus du lavabo et mettez-le en marche pendant quelques secondes pour évacuer l'eau qu'il contient. Vous pouvez également le secouer doucement.
7. Utilisez un linge humide pour nettoyer les surfaces externes du rasoir. N'utilisez PAS de détergent fort ni d'autres produits chimiques.
8. Pour essuyer le rasoir, passez une serviette sèche sur toute la surface. N'utilisez PAS de séchoir à cheveux ni de chauffeferre pour sécher le rasoir.



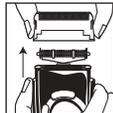
### Grilles et couteaux

Pour que le rasoir fonctionne efficacement et sans tiraillement, il est important de le nettoyer régulièrement.

#### Tous les jours

Soufflez sur les poils coupés après chaque rasage.

1. Mettez le rasoir à l'arrêt.
2. Retirez l'assemblage de tête en appuyant sur les deux boutons de déverrouillage et en tirant vers le haut.
3. Soufflez sur tous les poils qui recouvrent les grilles et les couteaux.
4. Remettez l'assemblage de tête en place.



#### Toutes les semaines

Brossez les couteaux et la tondeuse au moins une fois par semaine.

1. Mettez le rasoir à l'arrêt.
2. Retirez l'assemblage de tête en appuyant sur les deux boutons de déverrouillage et en tirant vers le haut.
3. Utilisez la brosse de nettoyage pour balayer les couteaux et la tondeuse. N'UTILISEZ PAS LA BROSSE SUR LES GRILLES. Vous risqueriez d'en abîmer les orifices.
4. Remettez l'assemblage de tête en place. Le lubrifiant Shaver Saver® de Remington® (SP-4) est conçu exprès pour lubrifier et nettoyer les couteaux et l'assemblage de tête du rasoir. Il aide à éliminer les poils coupés tout en réduisant l'usure. Un jet rapide après chaque rasage permet au rasoir de fonctionner de manière optimale pendant longtemps.

#### Précautions lors du nettoyage

- Le rasoir ne peut être placé sous l'eau courante que pour le nettoyer.
- Évitez d'utiliser un produit nettoyant fort qui pourrait détruire la couche de finition du rasoir.
- Ne retirez et ne remplacez pas l'assemblage de tête pendant que le rasoir est en marche car ceci risquerait d'abîmer les couteaux.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées par des pièces de rechange de marque Remington® seulement.

### Entretien de la tondeuse

#### Nettoyage

1. Mettez le rasoir à l'arrêt.
2. Sortez la tondeuse à sa position maximale en appuyant sur le bouton de droite de la tondeuse.
3. Utilisez la brosse de nettoyage pour balayer les poils coupés qui pourraient s'être accumulés autour de la tondeuse. La brosse vous permet de vous rendre dans la poche entre la tondeuse et le rasoir.

#### Lubrification

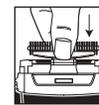
1. Tous les six mois, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre au tiers et au deux tiers de la lame.
2. Avec le doigt, étendez l'huile le long des dents.
3. Mettez la tondeuse en marche pendant quelques secondes pour répartir l'huile uniformément.

### Remplacement des couteaux et des grilles

Pour éviter d'endommager les couteaux et les grilles par inadvertance, ne tentez pas de les retirer de la tête à moins de vouloir les remplacer. Vous trouverez des directives de retrait dans les emballages de couteaux et de grilles de rechange.

#### Pour replacer un couteau enlevé involontairement :

1. Tenez le couteau par le centre du «T».
2. Glissez doucement la portion en plastique du couteau par-dessus la pointe de l'oscillateur.
3. N'appuyez pas sur les extrémités du couteau car vous risqueriez de le plier, ce qui réduirait sa capacité de bien raser.
4. Ne détachez pas les lames du couteau des pièces en plastique auxquelles elles sont fixées. Cela pourrait les endommager.



### À quel moment doit-on remplacer les grilles et les couteaux?

Puisqu'ils sont utilisés quotidiennement, les couteaux et les grilles du rasoir s'useront et devront éventuellement être remplacés si l'on veut obtenir un rasage de près et confortable. Il est très important de remplacer les grilles et les couteaux lorsqu'il est nécessaire de le faire afin d'obtenir un rasage de près et confortable, sans irritation.

Selon la technique et les habitudes de rasage, les grilles devraient durer six mois et les couteaux, 12 mois. Si vous remplacez les couteaux, c'est une bonne idée d'en profiter pour remplacer les grilles en même temps.

Voici quelques signes qui indiquent qu'il est temps de remplacer les grilles et les couteaux: **Irritation** : À mesure que les grilles s'usent, vous remarquerez peut-être que la peau est plus sensible après le rasage, en particulier lorsque vous appliquez une lotion après-rasage.

**Traction** : À mesure que les couteaux s'usent, vous remarquerez que le rasage n'est pas aussi ras et vous aurez l'impression que le rasoir tire sur les poils.

**Usure** : Vous remarquerez que les couteaux passent à travers les grilles.

Les pièces de rechange pour ce rasoir portent les numéros SP-67 (grilles) et SP-69 (grilles et couteaux).

Résidents des É.-U. :

Pour commander des accessoires pour rasoir, composez le 800-736-4648, consultez le site [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com) ou rendez-vous chez votre détaillant local.

Résidents du Canada :

Pour commander des accessoires pour rasoir, composez le 800-268-0425, consultez le site [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com) ou rendez-vous chez votre détaillant local.

## Mise au rebut

### Retrait des piles

Lorsque le rasoir rechargeable aura atteint la fin de sa durée de vie utile, il faudra en retirer les piles et les recycler ou les éliminer de manière appropriée, conformément aux exigences provinciales et régionales. Si la loi ne vous y oblige pas, vous pouvez jeter le rasoir sans enlever les piles.

**AVERTISSEMENT : NE PAS BRÛLER NI ENDOMMAGER LES PILES EN LES JETANT CAR ELLES PEUVENT EXPLOSER OU LIBÉRER DES SUBSTANCES TOXIQUES. NE PAS PROVOQUER DE COURT-CIRCUIT SOUS PEINE D'ENTRAÎNER DES BRÛLURES. ÉLIMINER LES PILES DE MANIÈRE APPROPRIÉE, CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES PROVINCIALES ET RÉGIONALES EN VIGUEUR.**

! Assurez-vous que le rasoir est débranché avant de commencer, afin d'éviter tout risque de choc électrique.

1. Enlevez la tête du rasoir en appuyant sur les deux boutons de déclenchement sur les côtés.
2. Retirez les couteaux.
3. Retirez les 4 vis qui retiennent la plaque métallique.
4. Retirez le boîtier.
5. Retirez les 2 vis qui retiennent le haut du boîtier en place.
6. Tirez sur la pièce recouvrant le dessous du rasoir.
7. Retirez les 5 vis qui retiennent le boîtier ensemble.
8. Coupez ou brisez les bandes aux deux extrémités des piles et décollez les piles du ruban adhésif en mousse qui les retient à la carte de circuits imprimés.

Suivez ces directives seulement lorsque vous êtes prêt à jeter le rasoir, car il ne pourra plus fonctionner par la suite.

## Garantie de rendement

### Garantie complète de deux ans

Spectrum Brands, Inc. garantit ce produit contre toute défectuosité due à des vices matériels et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat, à l'exception des dommages résultant d'un accident ou d'un mauvais usage.

Si le produit fait défaut à l'intérieur de la période de garantie, nous le réparerons ou le remplacerons à notre discrétion sans frais. Retournez votre produit accompagné du reçu de caisse avec vos nom, adresse et numéro de téléphone de jour à : Spectrum Brands, Inc., Attention: Consumer Services, 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711. Pour de plus amples renseignements, composez le 800-736-4648 aux États-Unis ou (800) 268-0425 au Canada.

Pièces exclues de la garantie :

■ Grilles et couteaux

**CONSERVEZ LE REÇU DE CAISSE ORIGINAL COMME PREUVE D'ACHAT AUX FINS DE LA GARANTIE.**

Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par ce qui suit :

- Accident, mésusage, usage abusif ou modification du produit
- Réparation par des personnes non autorisées
- Utilisation avec des accessoires non autorisés
- Branchement de l'appareil dans une prise possédant une tension ou un courant inadéquat
- Enroulement du cordon autour de l'appareil, provoquant l'usure prématurée et le bris
- Toute autre circonstance indépendante de notre volonté

**SPECTRUM BRANDS, INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE**

### PÉRIODE DE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE.

La présente garantie vous confère des droits spécifiques, cependant vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Par exemple, certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limite des dommages indirects, particuliers et consécutifs.

### Garantie de rendement

#### Garantie de remboursement de Spectrum Brands, Inc.

Si vous n'êtes pas satisfait et désirez obtenir un remboursement au cours des 30 jours qui suivent l'achat de ce produit de marque Spectrum Brands, Inc., retournez le produit avec son reçu de caisse indiquant le prix et la date d'achat au détaillant où vous l'avez acheté. Spectrum Brands, Inc. remboursera tous les détaillants qui acceptent le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat. Si vous avez des questions concernant la présente garantie de remboursement, veuillez composer le 800-736-4648 aux États-Unis ou (800) 268-0425 au Canada.

**CONSERVEZ LE REÇU DE CAISSE ORIGINAL COMME PREUVE D'ACHAT AUX FINS DE LA GARANTIE.**

100-240 V c.a. 50/60 Hz

#### Questions ou commentaires :

Composez le 800-736-4648 aux É.-U. ou le 800-268-0425 au Canada. Ou visitez [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com)

Dist. par : Spectrum Brands, Inc., Madison, WI 53711

Dist. par : Rayovac Canada Inc., Mississauga, ON L4W 2T7

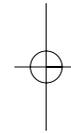
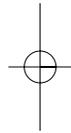
REMINGTON, MICROSCREEN et SHAVER SAVER sont des marques déposées de ROVICAL, INC.

©2005 ROVICAL, INC.  
07/05 Travail n° CS27659

T22-16898

FABRIQUÉ EN CHINE





**REMINGTON®**

